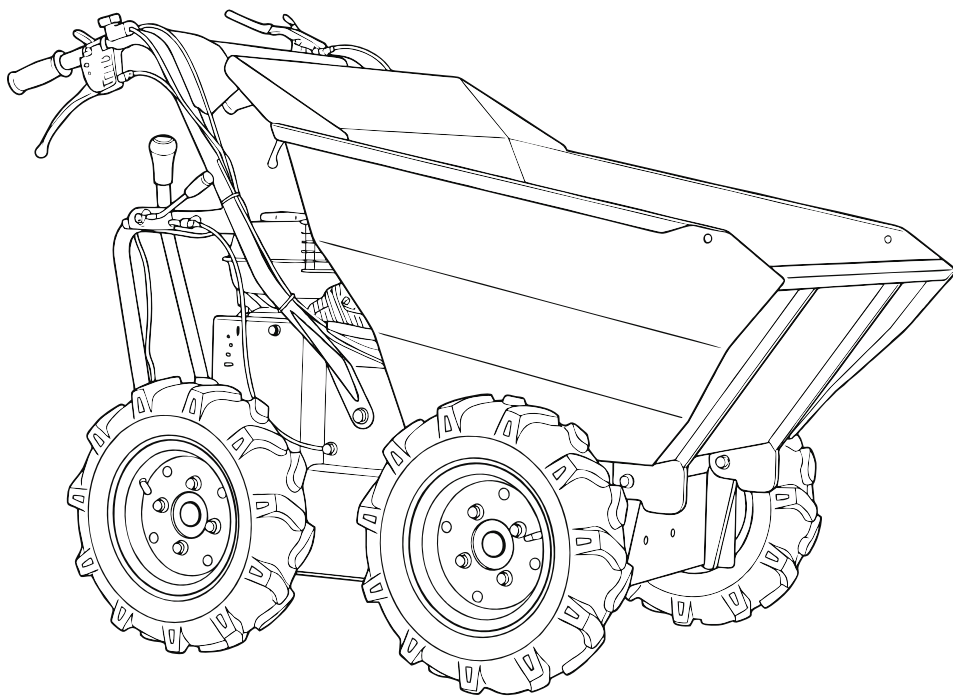




Руководство по эксплуатации



ДУМПЕР

DB 540



*Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструктив своих изделий.
Актуальная информация и инструкции по эксплуатации размещены на сайтах: villartec.ru и villartec.by

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за покупку думпера торговой марки VILLARTEC. При покупке думпера требуйте проверки его работоспособности пробным запуском.



ВАЖНО! Перед началом сборки и эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации и соблюдайте все меры предосторожности, приведенные в ней. Это поможет избежать возможных травм и повреждения инструмента.



ВНИМАНИЕ! МОТОРНОЕ МАСЛО! Устройство поставляется с завода без моторного масла в картере двигателя. Перед запуском агрегата необходимо залить необходимое количество чистого моторного масла для четырехтактных двигателей



ВНИМАНИЕ! Каждый раз перед запуском двигателя необходимо проверять уровень масла в картере, при необходимости доливать. Моторное масло является важным фактором, влияющим на срок службы двигателя. Необходимо своевременно производить замену масла в двигателе.

Инструкция по эксплуатации содержит важную информацию о безопасности, использовании и утилизации думпера. Храните данную инструкцию в надежном месте и в случае необходимости Вы всегда можете обратиться к ней.

Приобретённый Вами думпер может иметь некоторые изменения в конструкции отдельных узлов и деталей, внесенные производителем, которые не отражены в данной инструкции. Это связано с изменениями конструкции, не ухудшающими качество изделия и не влияющими на условия его эксплуатации. Внешний вид думпера может отличаться от изображения на титульном листе инструкции по эксплуатации.

СОДЕРЖАНИЕ

Условные обозначения.....	4
1. Назначение.....	6
2. Комплект поставки.....	6
3. Требования безопасности.....	9
4. Меры предосторожности.....	10
5. Подготовка к эксплуатации.....	10
6. Эксплуатация.....	15
7. Техническое обслуживание.....	18
8. Транспортировка и хранение.....	24
9. Возможные неисправности.....	25
10. Охрана окружающей среды.....	26
11. Гарантийные обязательства и срок службы.....	26
12. Гарантия изготовителя (поставщика).....	27

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Данный документ содержит необходимую информацию для правильной эксплуатации думпера модели DB 540 (далее оборудование, машина, инструмент, изделие, устройство). Максимальная грузоподъемность устройства составляет 400 кг.

Габариты	940 мм x 635 мм x 330 мм
Масса	145 кг
Уровень шума	84.6 дБ

Устройство было изготовлено с соблюдением строгих требований качества, обеспечивающего превосходную производительность и функциональность. Изделие, при надлежащем уходе и техническом обслуживании, гарантирует вам долгие годы надежной службы.

Типы предупреждений, используемые в данном руководстве по эксплуатации:



ВНИМАНИЕ! Данный знак указывает, что несоблюдение указанных инструкций может привести к серьезным телесным повреждениям или несчастному случаю.



ВАЖНО! Данный знак указывает на инструкции, которым необходимо следовать, иначе это приведет к механическому отказу, поломке или повреждению инструмента.



ПРИМЕЧАНИЕ! Данный знак указывает на инструкции, которые будут полезны при эксплуатации инструмента.



ВАЖНО! Перед эксплуатацией изделия полностью изучите данное руководство по эксплуатации. Сохраняйте данное руководство по эксплуатации на весь срок службы изделия.



ВАЖНО! Оборудование должно использоваться только по прямому назначению. Любое другое использование недопустимо.

На изделии нанесены следующие знаки безопасности:

	Данный знак на корпусе изделия указывает, что несоблюдение указанных инструкций может привести к серьезным телесным повреждениям или несчастному случаю.
	Внимание! Внимательно прочитайте руководство перед использованием.
	Перед данным этапом эксплуатации наденьте защитные средства: очки, наушники.

	Перед данным этапом эксплуатации наденьте защитные перчатки.
	Перед данным этапом эксплуатации наденьте защитную обувь.
	Не снимайте во время эксплуатации защитные элементы корпуса.
	Избегайте открытого пламени в непосредственной близости от инструмента.
	Остерегайтесь падения груза из кузова.
	Не допускайте к эксплуатации изделия детей и посторонних лиц.
	Не прикасайтесь к горячим частям изделия. Это может привести к серьезным ожогам.
	Не используйте инструмент в закрытом помещении.
	Выхлопные газы от работающего двигателя изделия опасны для здоровья.
	Не используйте изделие под нагрузкой на склонах с углом наклона более 20 градусов.
	Не используйте изделие под нагрузкой на склонах с углом наклона более 20 градусов.
	Всегда выключайте двигатель изделия перед началом технического обслуживания.
	Максимальный угол эксплуатации изделия под нагрузкой: - при спуске – 6 градусов.
	Максимальный угол эксплуатации изделия под нагрузкой: - при подъеме - 20 градусов.



ВНИМАНИЕ! При критическом загрязнении знаков безопасности необходимо заменить их на новые.



ВАЖНО! Любые конструктивные изменения в изделии ведут к потере гарантийных обязательств, а также запрещает эксплуатацию инструмента.

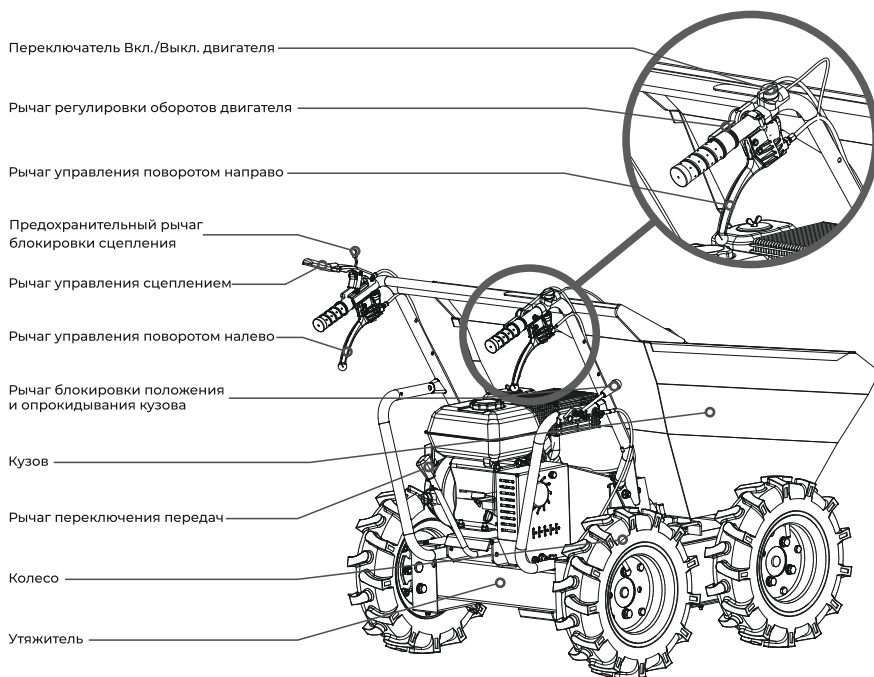
1. НАЗНАЧЕНИЕ

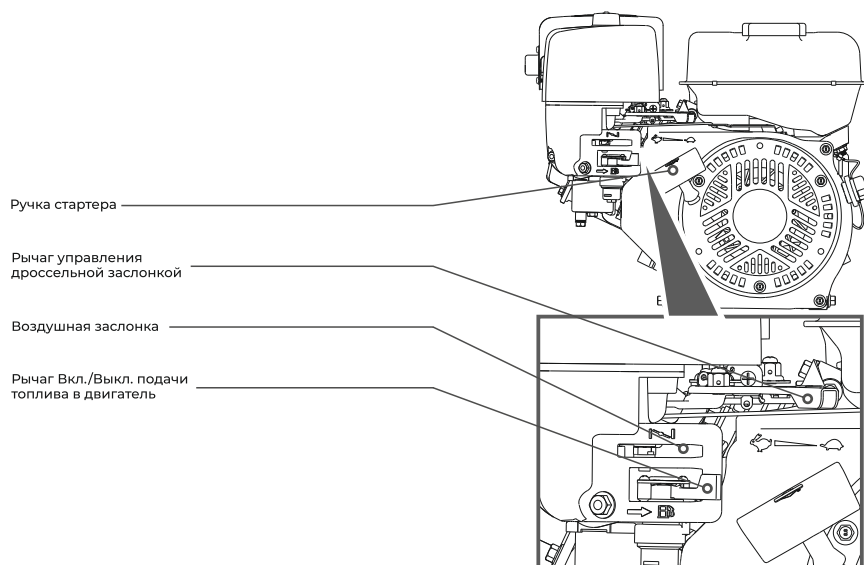
Изделие предназначено для перемещения на небольшие расстояния почвы, сыпучих строительных материалов, различных грузов, а также их механическую разгрузку в месте назначения. Управление изделием производится оператором вручную, рядом идущим оператором, без затраты физических сил на непосредственное перемещение и разгрузку груза. Движение со скоростью до 4 км/ч осуществляется с помощью бензинового двигателя мощностью 5 л.с., процесс разгрузки – благодаря механизму самосваливания.



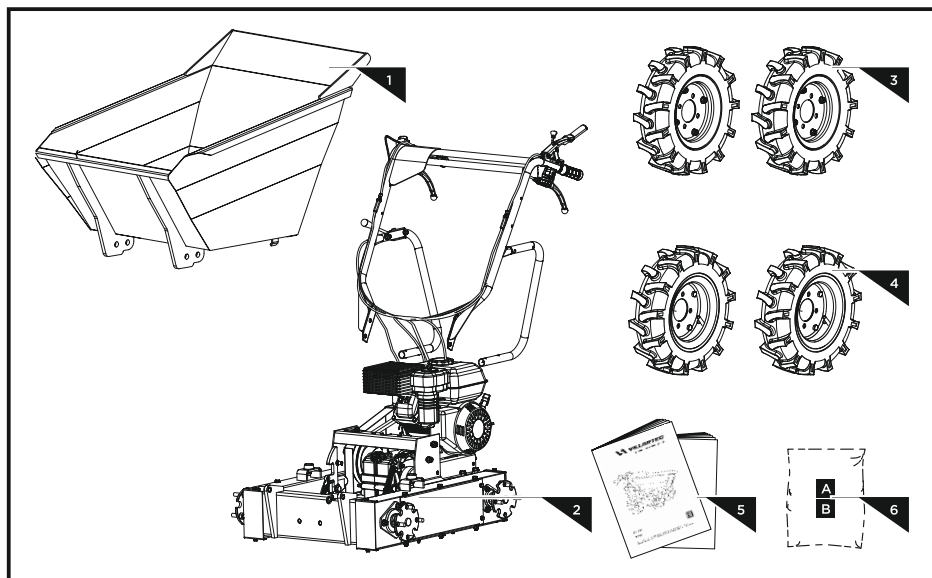
ВНИМАНИЕ! Использование на дорогах общего пользования запрещено!

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



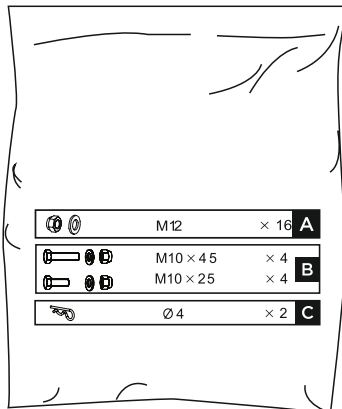


Изделие поставляется в частично собранном виде, в упаковке производителя.



Комплект поставки:

1. Кузов;
2. Основа устройства;
3. Колеса;
4. Колеса;
5. Руководство по эксплуатации;
6. Крепежный комплект.



3. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ! Прежде чем вводить изделие в эксплуатацию, обязательно ознакомьтесь с инструкциями, приведенные в данном руководстве.

Изделие не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими или умственными возможностями. Используйте устройство с осторожностью, когда поблизости находятся люди, особенно дети, или домашние животные.

Недостаток сна, усталость или физическое истощение приводят к снижению концентрации внимания, а это, в свою очередь, приводит к несчастным случаям и травмам.

Перед каждым началом эксплуатации осмотрите инструмент на наличие изношенных, незакрепленных или поврежденных деталей.



ВНИМАНИЕ! Никогда не эксплуатируйте изделие, которое повреждено, неправильно отрегулировано или не полностью собрано.



ВАЖНО! Не перегружайте изделие.



ВНИМАНИЕ! При движении задним ходом не прикладывайте силу к перемещению изделия.

Не используйте устройство при плохом освещении. Следите за хорошей устойчивостью на склонах. Избегайте попадания конечностей под колеса изделия.



ВНИМАНИЕ! Запрещена эксплуатация изделия в закрытых, неветилируемых помещениях.

Никогда не достигайте руками или ногами до вращающихся деталей изделия.

Глушите двигатель перед проверкой, чисткой деталей (кузова), после столкновения с препятствием.



ВНИМАНИЕ! Не паркуйте изделие на склоне.



ВНИМАНИЕ! Запрещено перемещение людей, животных в кузове изделия.

В случае любой травмы всегда действуйте в соответствии с принципами оказания первой медицинской помощи. Избегайте попадания горюче-смазочных жидкостей в глаза и на кожу. При попадании бензина или масла в глаза и на кожу немедленно промойте пораженный участок тела чистой водой. Если раздражение сохраняется - немедленно обратитесь к врачу.

Не эксплуатируйте инструмент во взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов, или пыли. Изделие создает искры, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.



ПРИМЕЧАНИЕ! При движении по мягкому грунту двигайтесь на первой передаче.

Не разгоняйтесь быстро с полной загрузкой кузова, не поворачивайте резко, останавливайтесь плавно.

Будьте предельно внимательны при работе на мерзлом грунте - устройство имеет склонность к скольжению. Не эксплуатируйте изделие в замкнутых пространствах там, где есть опасность попадания оператора между устройством и статичным объектом.

Максимальный угол эксплуатации на подъеме составляет 20°. Максимальный угол эксплуатации при спуске составляет 6°. При работе на склоне, независимо от того, движется изделие вперед или назад, всегда следите за равномерным распределением груза в кузове. Всегда двигайтесь в направлениях, параллельных склону. Не переключайте передачи на склонах. При выгрузке содержимого кузова, центр тяжести будет постоянно меняться, наличие уклона будут иметь важное значение для устойчивости изделия.

4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании изделия пользуйтесь спецодеждой:

1. Защитные очки и защитные наушники;
2. Рабочие перчатки;
3. Рабочая обувь на нескользящей подошве.

Одежда индивидуальной защиты должна соответствовать требованиям действующих стандартов.



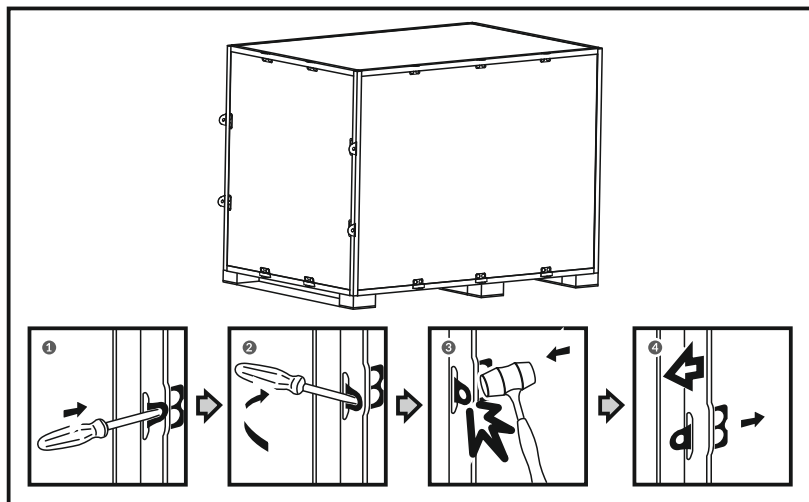
ВНИМАНИЕ! Запрещается эксплуатация изделия в следующей одежде: шорты, расклешенные брюки, сандалии, платья.



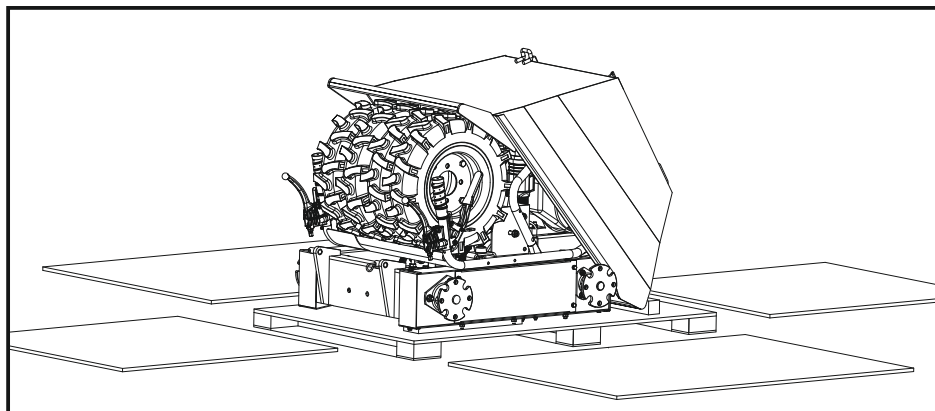
ВНИМАНИЕ! Запрещается использование изделия босиком, с распушенными, длинными волосами и с украшениями на руках, шее.

5. ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

5.1 Распаковка изделия



С помощью шлицевой отвертки и молотка удалите крепежные элементы упаковки.
Снимите защитные фанерные панели.

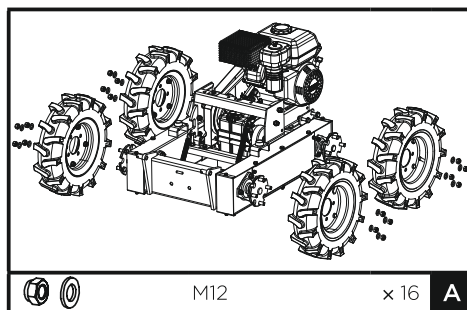


Проверьте комплектность изделия.

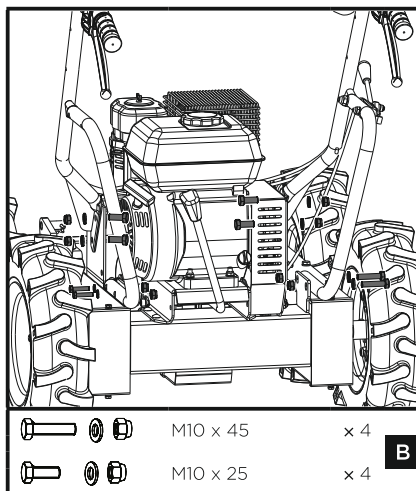
5.2 Сборка изделия

Изделие частично собрано на заводе-производителе. Для окончательной сборки следуйте приведенным ниже инструкциям.

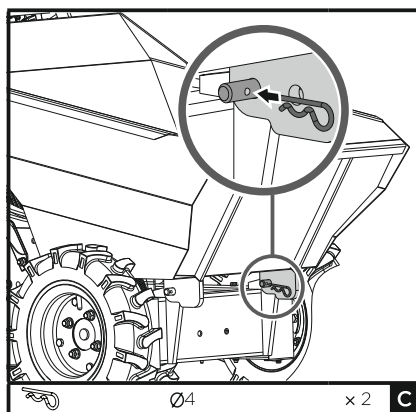
Установите колеса и закрепите их с помощью гаек M12 из крепежного комплекта.



Установите раму с ручками управления в сборе на корпус, закрепите ее с помощью болтов M10x25, шайб и гаек спереди и болтов M10x45, шайб и гаек сзади.



Установите и закрепите кузов.



5.3 Заправка изделия

Рекомендуемое масло для двигателя VILLARTEC GARDEN SAE 30, VILLARTEC SNOW SAE 10W30

Открутите крышку маслосливной горловины. Залейте масло в двигатель.

Для заливки масла используйте воронку. Долейте масло до максимальной отметки на мерном щупе.

Закрутите крышку маслосливной горловины. Проверяйте уровень масла в двигателе перед каждым запуском.

Заправляйте изделие бензином марки не ниже АИ-92.



ВНИМАНИЕ! Никогда не храните канистры с топливом и не заправляйте топливный бак изделия в местах, где рядом есть открытый огонь или источники искр, тепла. Храните топливо в контейнерах, специально предназначенных для этой цели.

Заправляйте изделие на ровной поверхности.



ВНИМАНИЕ! Курение во время эксплуатации устройства или заправки его топливного бака чрезвычайно опасно. Всегда держите зажженные сигареты подальше от изделия.



ВНИМАНИЕ! Никогда не заправляйте устройство с включенным двигателем.

Если во время заправки произошла утечка топлива, удалите сухой ветошью остатки топлива, прежде чем снова включать двигатель.

После заправки плотно закрутите крышку топливного бака, а затем откатите изделие на расстояние не менее 3 м от места заправки, прежде чем включать двигатель. Не проводите дозаправку изделия при включенном двигателе.

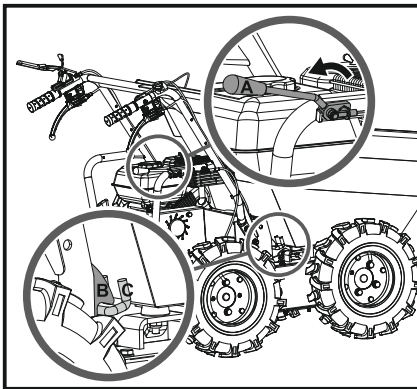


ВНИМАНИЕ! Не оставляйте изделие с работающим двигателем в закрытых помещениях, где может накапливаться угарный газ.



ВНИМАНИЕ! Если топливо или изделие воспламенились – немедленно приступите к тушению огня с помощью порошкового огнетушителя.

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ



В изделии присутствуют следующие элементы управления:

- Выключатель двигателя - включает и выключает систему зажигания.

Переводите выключатель двигателя в положение «ON» перед началом работы.

Перевод выключателя двигателя в положение «OFF» останавливает двигатель.

- Рычаг управления сцеплением и предохранительный рычаг блокировки:

нажмите на предохранительный рычаг блокировки, затем прижмите рычаг управления сцеплением к рукоятке оператора, чтобы включить сцепление. Отпустите рычаг сцепления - сцепление двигателя с колесами будет отсутствовать.

- Рычаг дроссельной заслонки - регулирует частоту вращения двигателя (где H – максимальные обороты, L – минимальные обороты).

Рычаг поворота налево - нажмите на рычаг, чтобы повернуть налево.

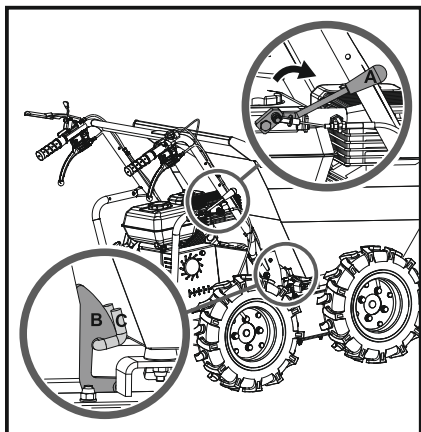
Рычаг поворота направо - нажмите на рычаг, чтобы повернуть направо.



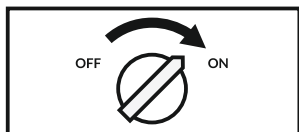
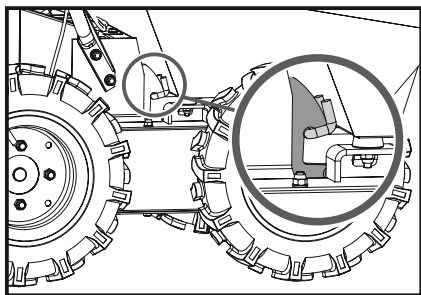
ВНИМАНИЕ! Чувствительность рулевого управления ухудшается при полной загрузке и при увеличении вязкости почвы.

Рычаг переключения передач – регулирует скорость перемещения и направление движения изделия.

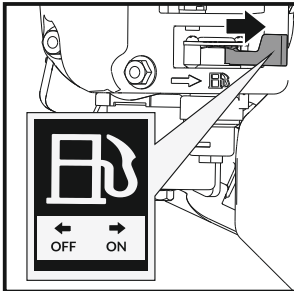
Рычаг блокировки положения кузова (рычаг опрокидывания кузова) - управляет опрокидыванием кузова во время разгрузки. Поверните рычаг опрокидывания А в направлении, указанном стрелкой чтобы снять ограничитель В с крючка С. Кузов начнет подниматься и разгружать груз.



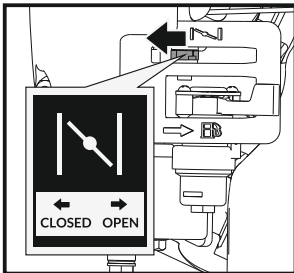
После выгрузки груза поверните рычаг А назад, чтобы установить ограничитель В на крючок С, который зафиксирует кузов в первоначальном положении.



Переведите выключатель двигателя в положение «ON».



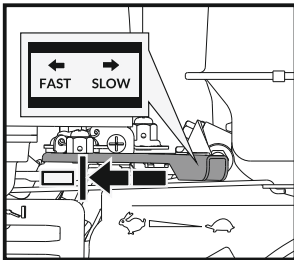
Переведите рычаг блокировки подачи топлива в положение «ON».



Переведите рычаг воздушной заслонки в открытое положение.



ПРИМЕЧАНИЕ! Если двигатель еще горячий, закрывать заслонку нет необходимости.



Переместите рычаг дроссельной заслонки немного влево.

Динамично и однократно потяните ручку стартера двигателя. Если двигатель не запустился – потяните ручку стартера еще несколько раз. Возвращайте ручку стартера в исходное положение после каждой попытки запуска. После того, как двигатель запустится, переведите рычаг дроссельной заслонки в закрытое положение.



ВНИМАНИЕ! Быстрое вытягивание шнура стартера (отдача) может повредить ваши руки.

После прогрева двигателя потяните рычаг регулировки оборотов двигателя, чтобы увеличить обороты двигателя.



ВАЖНО! Когда рычаг управления сцеплением отпущен, устройство остановится и затормозит автоматически.

Если изделие остановлено на крутом склоне, противооткатный клин следует упереть под одно из колес.

Установите рычаг управления дроссельной заслонкой в положение «Медленно» для уменьшения нагрузки на двигатель, когда работа не выполняется.



Чтобы остановить двигатель переведите выключатель двигателя в положение «Выкл».



ВАЖНО! Не перемещайте регулятор воздушной заслонки в положение «ЗАКРЫТЬ», чтобы заглушить двигатель. Это может привести к повреждению двигателя.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы поддерживать инструмент в надлежащем рабочем состоянии, регулярно выполняйте операции по техническому обслуживанию и проверке.

Выполнение процедур технического обслуживания или проверки всегда проводится с выключенным двигателем. После остановки двигателя ряд деталей изделия остаются горячими в течении 15 минут.

Предоставьте все услуги по техническому обслуживанию, кроме перечисленных в Руководстве по эксплуатации, специалистам сервисного центра.



ВАЖНО! При возникновении отказов инструмента, сбоях в работе обратитесь в сервисный центр для диагностики неполадок и ремонта.



ВАЖНО! Используйте только оригинальные запасные части.

Убедитесь, что все гайки, болты надежно затянуты, изделие находится в безопасном рабочем состоянии.

В целях безопасности незамедлительно заменяйте изношенные или поврежденные детали.

7.1 Замена свечи зажигания

Смазывайте все подвижные части изделия в конце сезона или каждые 25 часов работы пластичной смазкой.

Для снятия свечи: отсоедините провод зажигания от свечи; с помощью свечного ключа выкрутите свечу против часовой стрелки. Закрутите по часовой стрелке новую/очищенную свечу зажигания; подсоедините провод зажигания к верхнему наконечнику свечи.

7.2 Смазка подвижных деталей

Смазывайте шарикоподшипники каждого колеса не реже одного раза в сезон пластичной смазкой.

Замену масла двигателя необходимо проводить после первых 5 часов работы, далее каждые 25 часов, либо один раз в сезон в зависимости от того что наступит раньше.

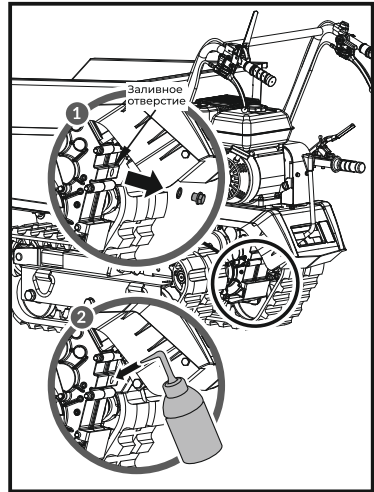
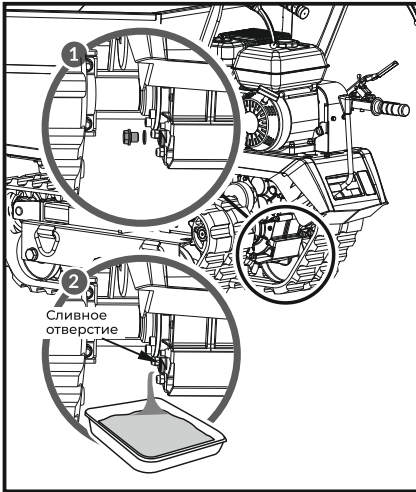
Рекомендуемое трансмиссионное масло для коробки передач - GL-5 или GL-6, SAE80W-90, объем – 1,5 литра.



ВАЖНО! После первых 50 часов эксплуатации изделия замените все трансмиссионное масло на новое.



ВАЖНО! Проверяйте уровень трансмиссионного масла каждые 50 часов эксплуатации изделия. При падении уровня масла в коробке передач немедленно доливайте трансмиссионное масло.



При замене трансмиссионного масла двигатель должен быть заглушен и оставаться теплым.

Открутите заливную и сливную пробки. После слива отработанного масла замените сливную пробку. Залейте свежее масло, закрутите заливную пробку.



7.3 Очистка изделия

ВАЖНО! Не поливайте изделие водой из шланга. Вода может повредить незащищенные детали или загрязнить топливную систему.

Удаляйте грязь с поверхности изделия влажной тканью.

7.4 Регулировка сцепления

По мере износа сцепления рычаг сцепления увеличивает ход до точки включения.

Ослабьте контргайку, отрегулируйте тросик сцепления на необходимую величину, достаточную для фиксации допустимого отзыва при нажатии. После окончания регулировки – снова затяните контргайку.

7.5 Регулировка рулевого управления

Регулировка рычагов рулевого управления производится аналогично регулировке сцепления. Ослабьте контргайку, отрегулируйте тросик на необходимую величину, достаточную для комфортного управления устройством. После окончания регулировки – снова затяните контргайку.

7.6 Подкачка колес

Периодически проверяйте давление в шинах изделия, Рекомендуемое давление во всех шинах составляет 2 атмосферы.

При неправильном обслуживании возможно расслоение деталей шины и обода. Не пытайтесь установить шину самостоятельно.

Не устанавливайте шину без соответствующего оборудования и опыта выполнения работ.



ВНИМАНИЕ! Не накачивайте шины выше рекомендуемого давления.



ВНИМАНИЕ! Не производите сварку диска колеса без снятой шины. Излишнее давление и перегрев шины может привести к ее взрыву.

8. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

8.1 Транспортировка

Инструмент транспортируется любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с защитой изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химических активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки по ГОСТ 15150-89.

Транспортировка (перемещение) изделия производится с заглушенным двигателем и с пустым бензобаком. Крышка бензобака должна быть плотно закрыта.

8.2 Хранение

Хранение изделия производится в сухом помещении, вдали от мест с открытым пламенем или нагревом, а также мест с потенциально возможным искрением других инструментов и оборудования. Храните инструмент в недоступном для детей месте.

Перед хранением слейте все топливо из бензобака. Запустите двигатель и дайте ему поработать до полной остановки.

Для снижения опасности возгорания очищайте двигатель, глушитель от травы, соломы, мха, листьев. Используйте чистую ветошь для очистки поверхности изделия.



ВНИМАНИЕ! Не используйте для очистки пластиковых деталей чистящие средства, обезжириватели на спиртовой основе или средства на основе продуктов нефтепереработки.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Проблема	Возможные причины	Действия по устранению неполадок
Двигатель не запускается.	Дроссельная заслонка находится в неправильном положении.	Переместите дроссельную заслонку в правильное положение.
	Топливный бак пуст.	Заполните бензобак топливом.
	Загрязнен воздушный фильтр.	Очистить воздушный фильтр.
	Засорена свеча зажигания.	Очистить или заменить свечу зажигания.
	Неисправен модуль зажигания.	Обратиться в сервисный центр.
Двигатель перегревается.	Низкий уровень моторного масла.	Долить моторное масло до необходимого уровня.
	Ограничен поток воздуха.	Очистить воздушный фильтр.
Устройство не двигается при работающем двигателе.	Неправильно выбрана, либо не включена передача.	Поставить рычаг переключения передач в положение «N»; затем снова включить первую/заднюю передачу.
Частота вращения двигателя падает/неравномерна.	Засорена свеча зажигания.	Очистить/заменить свечу зажигания.
	Засорен топливопровод.	Демонтировать и очистить топливопровод.
	Рычаг дроссельной заслонки не переведен из положения «БЫСТРО».	Перевести рычаг дроссельной заслонки в положение «МЕДЛЕННО».
	Засорился воздушный фильтр.	Очистить воздушный фильтр.
Посторонние шумы в изделии.	Болты, гайки или другие крепежные детали не до конца закручены.	Проведите затяжку соединений.

10. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Если после длительного использования вашему инструменту потребуются замена, не утилизируйте ее вместе с бытовыми отходами. Утилизация устройства проводится утвержденным способом..

11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И СРОК СЛУЖБЫ

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и начинается с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания представлены в гарантийном талоне.

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 3 года.

С целью сохранения гарантии на изделие используйте только оригинальные запасные части и оригинальные аксессуары.

12. ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА)



ВНИМАНИЕ! Срок службы оборудования зависит от совокупности факторов, основные из которых: типы и качество используемых бензина и смазочного масла, степень загрузки, частота пусков и остановок.

1. Настоящей гарантийной картой продавец подтверждает право покупателя на безвозмездное устранение неисправностей, возникших в изделии по вине завода - изготовителя в течении гарантийного срока.

2. Сервисные центры VILLARTEC рассматривают гарантийные претензии только при наличии правильно и полностью заполненной оригинальной гарантийной карты установленного образца и документов, наличие которых необходимо для выполнения гарантийного ремонта согласно законодательству Республики Беларусь и Российской Федерации.

3. Гарантийный срок на изделия VILLARTEC составляет 12 месяцев и исчисляется с момента покупки.

4. Все работы по техническому обслуживанию должны выполняться согласно прилагаемой к изделию Инструкции по эксплуатации. Если эти работы не могут быть выполнены самим пользователем, то их выполнение должно быть поручено специализированному сервисному центру, уполномоченному фирмой VILLARTEC. При несоблюдении этого условия, а также указаний по эксплуатации и технике безопасности, могут возникнуть неисправности, ответственность за которые несет пользователь. К ним относятся:

- повреждения приводного механизма вследствие несвоевременного или недостаточного технического обслуживания (например, воздушного и топливного фильтра), неправильная настройка карбюратора или недостаточная очистка системы воздушного охлаждения;
- повреждения и дефекты, возникшие в результате применения неправильно приготавленной топливной смеси;
- внесение в конструкцию изменений, не предусмотренных фирмой VILLARTEC, в т.ч. использование изделия с недопущенными заводом-изготовителем комбинациями режущего инструмента и принадлежностями;
- использование неоригинальных запасных частей VILLARTEC, навесных устройств, а также режущего инструмента, не предназначенного для изделия заводом-изготовителем;
- использование изделия не по назначению;
- неисправности вследствие использования изделия с вышедшими из строя деталями;

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- изделия без серийного номера или с нечитаемым серийным номером;
- изделия, которые еще в течение гарантийного срока полностью выработали свой ресурс, т.е. на естественный износ узлов и деталей;
- быстроизнашивающиеся детали, которые даже при правильном использовании подвержены естественному износу и, в зависимости от вида и продолжительности использования, должны своевременно заменяться (такие как муфта и барабан сцепления, пружины муфты сцепления, воздушный, топливный фильтр, элементы механизма стартера, свеча зажигания, демпфирующие элементы системы амортизации, воздушные камеры и крышки);

- неисправности, вызванные применением расходных материалов (масла, свечи и пр.), не соответствующих рекомендациям завода-изготовителя;
- неисправности, вызванные применением горюче-смазочных материалов, не соответствующих требованиям завода-изготовителя или неправильном их применении;
- неисправности, вызванные применением изделия не по назначению или с внесенными в конструкцию изменениями, не предусмотренными заводом-изготовителем;
- изделия, подвергшиеся самостоятельному ремонту или ремонту в неавторизованных компанией VILLARTEC сервисных центрах;
- на неисправности, вызванные внешними механическими и иными воздействиями;
- неисправности вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими или эксплуатацией изделия в течение длительного времени после появления признаков его ненормальной работы — постороннего шума, потери мощности, повышенной вибрации, др.;
- на неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия или кратковременного блокирования рабочего органа.
- на неисправности, вызванные превышением оборотов из-за неправильной настройки регулировочных винтов карбюратора или работы на максимальных оборотах без достаточной нагрузки;
- на неисправности, вызванные длительной работой изделия на холостом ходу;
- на неисправности, вызванные загрязненными, поврежденными или отсутствующими воздушным или топливным фильтрами;
- на неисправности, вызванные перегревом вследствие загрязненных решеток вентиляции;
- на неисправности, вызванные несвоевременной затяжкой доступных резьбовых соединений;
- на неисправности, вызванные коррозией в результате неправильного хранения изделия;
- на неисправности, вызванные использованием изделия с нарушением методов работы, несоблюдением сроков технического обслуживания или условий хранения, изложенных в Инструкции по эксплуатации изделия.



ВНИМАНИЕ:

- За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности работы и технического обслуживания, изложенных в Инструкции по эксплуатации, ответственность несёт сам пользователь. В случае обнаружения каких-либо неисправностей или постороннего шума в процессе эксплуатации изделия следует немедленно прекратить его использование и обратиться в сервисный центр. Дальнейшая эксплуатация изделия может причинить вред Вашему здоровью, а также может послужить поводом для отказа в гарантийных обязательствах.
- Адреса сервисных центров можно узнать у Вашего дилера или на сайте: www.villartec.ru / www.villartec.by
- Рекомендация: после израсходования пяти полных баков топлива, рекомендуется обратиться в сервисный центр для регулировки карбюратора.



Производитель: TIYA INTERNATIONAL CO., LTD.

Add.: B12B SHENYE CENTRE, 9 SHANDONG ROAD, QINGDAO 266071, CHINA

(ТИЯ ИНТЕРНЕШНЛ КО.Б ЛТД.

Адрес: B12B Шенье Центр, 9 Шандонг Род, Кьунгдао 266071, Китай)

Дата производства указана на упаковке.

Импортёры в РФ:

ООО «Флагман», 194292, г. Санкт-Петербург, 3-й Верхний пер,
дом 16, литера А. Тел. (812) 334-77-77

ООО «ИНКОР», 610030, г. Киров, ул. Павла Корчагина ,1Б.
Тел. (8332)203-600, 203-775

ООО «Лесотехника», 664540, Иркутская область, Иркутский район,
с.Хомутово, ул.Чапаева, д.1, офис 39. Тел.(3952) 48-59-62

Прием обращений: info@villartec.ru

Импортёр в Республике Беларусь:

ООО «Пилакос», 220062, г. Минск, ул. Тимирязева, 121/4, офис 6.

Прием обращений: info@villartec.by

Товар сертифицирован.

